



السيرة الذاتية

نزار الحافظ

مدير بحوث – أستاذ دكتور

20 أيار (مايو) 2017

معلومات شخصية

مكان وتاريخ الولادة: دمشق، 1963

الحالة الاجتماعية: متزوج

العنوان: مساكن برزة، دمشق، سوريا.

هاتف المنزل: 5130374 (11 963)

الهاتف المحمول: 933-545981 (963)

عناوين البريد الإلكتروني: nizar.alhafez@hiast.edu.sy ، nzhafez@scs-net.org ، alhafez@glay.org

مكان العمل

HIAST المعهد العالي للعلوم التطبيقية والتكنولوجيا بدمشق

الدرجة الوظيفية: مدير بحوث (أستاذ دكتور) منذ عام 2014

محاضر في

HIAST –

– كلية هندسة المعلوماتية بجامعة دمشق

الدرجات العلمية

شهادة الدكتوراه في علوم الحاسوب

1991

جامعة كلود برنار/مخبر LIP، ليون، فرنسا.

عنوان أطروحة الدكتوراه: تصميم وتنفيذ برامج تسيير مانعة للإنسدادات للألات المتعددة المعالجات

دبلوم دراسات معمقة في المعلوماتيات

1987

جامعة غرينوبل، مخبر LGI - فرنسا

عنوان الأطروحة: تصميم وتنفيذ آلية استدعاء إجراءات من بعد RPC – تطبيق بلغة 2-MODULA على منصة يونكس

دبلوم هندسة المعلومات

1985

المعهد العالي للعلوم التطبيقية والتكنولوجيا - (HIAST) دمشق، سوريا
المشروع: تصميم وتنفيذ شبكة محلية

الخبرة العملية

التدريس

- تدريس مقرر الحوسبة العالية الأداء، ماجستير المعطيات الكبيرة، في المعهد العالي HIAST، اعتباراً من عام 2016
- تدريس مقرر بنیان حاسوب، في المعهد العالي HIAST، منذ عام 2011
- تدريس مقرر زمن حقيقي، في المعهد العالي HIAST، منذ 2014
- تدريس مقرر نظم موزعة، في المعهد العالي HIAST، أعوام 1998-1999، 2000-2001 وابتداءً من عام 2007-2008 وحتى تاريخه
- تدريس مقرر البرمجة المتوازية (التفرعية)، في المعهد العالي HIAST، منذ عام 2007
- تدريس مقرر نظم تشغيل، في المعهد العالي HIAST، منذ عام 2005
- تدريس مقرر بنیان حاسوب، في المعهد العالي HIAST، ابتداءً من عام 2011-2012
- تدريس مقرر نظم تشغيل موزعة، ماجستير شبكات - كلية هندسة المعلوماتية-جامعة دمشق، منذ عام 2006
- تدريس مقرر موضوعات متقدمة في النظم الموزعة، دكتوراه، جامعة دمشق، أعوام 2008، 2009
- تدريس مقرر إدارة التغيير التكنولوجي (TCM)، ماجستير، جامعة دمشق، أعوام 2008، 2009
- تدريس مقرر الخوارزميات وبنى المعطيات، المعهد العالي HIAST، 2008
- تدريس مقرر النظم والتطبيقات الموزعة، كلية هندسة المعلوماتية - جامعة دمشق (2002-2007)
- تدريس مقرر نظم التشغيل، كلية هندسة المعلوماتية - جامعة دمشق (2003-2007)
- تدريس مقرر مدخل إلى الحاسوب، جامعة القلمون، (2003-2004)
- تدريس مقرر مدخل إلى البرمجة، جامعة القلمون، (2003-2004)
- حضّر دورة تدريبية مدتها 6 أسابيع لمدرّسي مقرر "النظم الموزعة ونظم المناقلات"، مونيبييه - فرنسا (1997)
- تدريس لغة C، فرع حلب للمعهد العالي HIAST (1993)
- تدريس لغة C، جامعة UCB - ليون، فرنسا (1991)
- تدريس خوارزميات وبنى معطيات، بنیان الحاسوب، لغة Pascal، المعهد العالي HIAST بدمشق (1986)

الإشراف العلمي

- أشرف على طالب حضر شهادة الدكتوراه في بريطانيا (أعوام 2003-2006) في مجال شبكات الحواسيب
- يشرف على أطروحات بحوث الماجستير في كلية هندسة المعلوماتية - جامعة دمشق، (6 أطروحات بين أعوام 2010-2016)

- يشرف على حلقات البحث في مجال تقانة المعلومات لطلاب السنة الرابعة، المعهد العالي HIAST، منذ عام 2006
- يشرف على مشاريع طلابية في مجال تقانة المعلومات لطلاب السنة الرابعة والخامسة، المعهد العالي HIAST، منذ عام 2006

أشرف على حلقات البحث في مجال المعلوماتية لطلاب الدراسات العليا (ماجستير، دكتوراه)، جامعة دمشق، عام 2008
أشرف على ماجستير في علوم الحاسوب، كلية العلوم - جامعة دمشق، 2001 - عنوان الأطروحة: "دراسة تحليل وتصميم لأتمتة الإجراءات في كلية العلوم"
أشرف على العديد من مشاريع طلاب (سنة رابعة وخامسة)، في المعهد العالي HIAST، وكلية هندسة المعلوماتية-جامعة دمشق (15 مشروع تخرج سنة خامسة شبكات - 8 مشاريع سنة رابعة شبكات)، منها:
مشروع المحفظة الإلكترونية، سنة خامسة، كلية هندسة المعلوماتية، 2003
مشروع التجارة الإلكترونية للحرف السورية، سنة خامسة، كلية هندسة المعلوماتية، 2003
مشروع السيطرة على عملية الطباعة في بيئة Windows، سنة رابعة، المعهد العالي HIAST، 2000
مشروع السياحة في سوريا، سنة رابعة، كلية هندسة المعلوماتية، 2003
5 مشاريع تخرج في المعهد العالي HIAST ابتداءً من عام 2000-2001
6 مشاريع سنة رابعة في المعهد العالي HIAST ابتداءً من عام 2000-2001
أشرف على العديد من حلقات بحث طلاب سنة رابعة، المعهد العالي HIAST ابتداءً من عام 2002-2003 وحتى 2014
الإشراف على مشروع تخرج سنة خامسة في قسم الحواسيب والأتمتة - كلية الهك بدمشق عام 2007-2008

مشاريع - ورشات عمل - مؤتمرات

منسق مشروع: ترجمة مصطلحات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (ITU، الجمعية العلمية السورية SCS، وزارة الاتصالات والتكنولوجيا-سوريا) منذ عام 2009
منظم لورشات عمل الحوسبة العالية الأداء (HPC) في المعهد العالي HIAST، منذ عام 2009
رئيس اللجنة التنظيمية لورشة عمل حول استخدام تقانات المعلومات المتقدمة في التطبيقات والحسابات العلمية المعقدة أعوام 2008-2009-2010
رئيس اللجنة التنظيمية لورشة عمل الحسابات العالية الأداء (بالتعاون مع مشروع LinkSceem) عام 2009
رئيس اللجنة التنظيمية لورشة عمل حول استخدام تقانات المعلومات المتقدمة في التطبيقات والحسابات العلمية المعقدة عام 2010
عضو لجنة متابعة أعمال ورشة استخدام تقانات الحسابات العالية الأداء في المسائل والحسابات العلمية عام 2010
عضو لجنة ورشة عمل الحسابات العالية الأداء (متابعة الأعمال المتعلقة بتوصيات ورشة العمل حول محور الحسابات العالية الأداء) عام 2011
عضو اللجنة التنظيمية لمؤتمر الشام الثالث 2005 (الجمعية العلمية السورية للمعلوماتية)
رئيس اللجنة التنظيمية للاجتماع التنسيقي العربي للخبراء والجهات المساهمة في مشروع المبادرة الإقليمية لتعريب مصطلحات الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات (دمشق 18 و 19-10-2008)
عضو لجنة مصطلحات العلوم المعلوماتية في مجمع اللغة العربية بدمشق (اعتباراً من عام 2013)
دراسة المقابلات العربية لأكثر من 7000 مصطلح معلوماتي (من 2013-2015)
مدير مشروع: إنشاء مركز الحوسبة الموزعة، المعهد العالي HIAST، منذ عام 2006 حتى انتهائه في 2013
إشراف ومساهمة في إنشاء منصة حوسبة عالية الأداء + إرساء برمجيات إدارة للمنصة + تزويد المنصة ببرمجيات للحسابات الفيزيائية (برمجيات MRD-CI)

مشاركة في تطوير برامج هندسية عالية الأداء على المنصة: برنامج لتحليل الأعداد الكبيرة، برنامج تصيير ثلاثي الأبعاد بتقنية تتبّع الأشعة

الإشراف على أتمتة أعمال المؤسسة العامة للتأمين والمعاشات (2005-2006)

جرى الحصول على كتاب شكر من المؤسسة على الجهود المميزة لإتمام الأعمال

مشاركة في مشروع شبكة الحوسبة الأورومتوسطية Eumed-Grid

تصميم حل متوازٍ عالي الأداء لمسألة فيزيائية في نظرية الأوتار String Theory، ومساهمة في نقل هذا الحل وتنفيذه على شبكة الحوسبة الأورومتوسطية

مدير مشروع مشفى تشرين العسكري: حوسبة المعلومات المرتبطة بالمرضى (1998-2002)

مساهمة في: تصميم شبكة المشفى وشبكة مخبر التحليل، تصميم نظام بريد إلكتروني ضمن المشفى والمخبر، ربط منظومة مخبر التحليل بأقسام الإقامة

جرى الحصول على كتاب شكر من المشفى

نظام إدارة المخابر في مشفى الأسد الجامعي: أتمتة العمل في مخابر التحليل الطبية في المشفى (1999-2004)

رئاسة فريق العمل ومتابعة عمله خلال المدة 2000-2004، مشاركة في إعداد دراسة تحليلية أولية، ودراسة أخرى تفصيلية للنظم البرمجية والاتصالية، الإشراف على التعاقد مع المشفى وعلى وضع المواصفات الفنية للتجهيزات الحاسوبية والاتصالية المطلوبة

مساهمة في مشروع تطوير البنية التحتية الخاصة بالحوسبة العالية الأداء في المعهد العالي HIAST

إرساء برمجيات خاصة بالحوسبة العالية الأداء: Parallel Matlab وحزمة البرمجة الموزعة MPI، والإشراف والمساهمة في تطوير برنامج للتعرف على الوجوه باستخدام بيئة Parallel MATLAB وتجزئته على Cluster

حضور المؤتمر الدولي الثاني لرؤساء تحرير المجلات البحثية Chief Editors of Research Journals (للدول الإسلامية) الذي نظمه (ISC) Islamic World Science Citation Center، شيراز-إيران، 1-2 كانون الأول 2014

حضور المؤتمر الدولي الثاني حول أخلاق النشر Publication Ethics، شيراز-إيران، 4-5 كانون الأول 2014

أعمال ترجمة وتأليف

مجلة الثقافة المعلوماتية (الجمعية العلمية السورية للمعلوماتية SCS) التي حصلت على معامل تأثير IF (Impact Factor) عالٍ وجرى فهرستها في مركز Islamic World Science Citation Center ISC

زيارة مركز ISC في إيران مرتين: 2010 و 2015

مترجم لقرابة 30 مقالة لمجلة الثقافة المعلوماتية (من 2001 إلى الوقت الحاضر) (انظر الجدول التفصيلي في آخر صفحة)

عضو هيئة تحرير مجلة الثقافة المعلوماتية (من 2003 إلى الوقت الحاضر)

عضو لجنة المعلوماتية في مجمع اللغة العربية - دمشق (من 2011 إلى الوقت الحاضر)

عضو لجنة التأليف والترجمة في الجمعية العلمية السورية للمعلوماتية SCS - دمشق (من 2002 إلى الوقت الحاضر)

مشارك في إعداد "معجم مصطلحات المعلوماتية"، منشورات الجمعية العلمية السورية للمعلوماتية SCS - 2000

معدّ "مسرد مصطلحات المعلوماتية"، منشورات الجمعية العلمية السورية للمعلوماتية SCS - 2007

مشارك في ترجمة عدة كتب تخصصية في المعلوماتية للجمعية العلمية السورية للمعلوماتية

كتاب هندسة البرمجيات "Software Engineering, A practitioner approach"، منشورات الجمعية العلمية السورية SCS، 2001 (المجلد 1) و 2002 (المجلد 2)
كتاب مفاهيم نظام التشغيل، الجزء الأول 2006، الجزء الثاني 2007
كتاب المدخل إلى Mathematica 5.0، عام 2005
كتاب اتصالات المعطيات والحواسيب، الجزء الأول والثاني 2007
كتاب البرمجة المتوازية - تقنياتها وتطبيقاتها باستعمال محطات عمل شبكية وحواسيب متوازية، 2016
كاتب عدة مقالات لمجلة تكنولوجيا المعلومات، دمشق (1998-2002)

وظائف ومسؤوليات

رئيس لجنة التدريب في اللجنة الإدارية بدمشق للجمعية العلمية السورية SCS - (2002-2004)
عميد كلية الهندسة في جامعة القلمون وعضو مجلس إدارة الجامعة (2003)
عضو مجلس إدارة المعهد العالي HIAST (2003)
رئيس قسم الحاسوب، HIAST - دمشق (2002-2003)
رئيس لجنة إدارة الحوسبة، HIAST - دمشق (2002-2003)
رئيس لجنة الأنشطة الثقافية في اللجنة الإدارية بدمشق للجمعية العلمية السورية SCS - (2000-2002)
رئيس مخبر الحاسوب في HIAST فرع حلب (1992-1994)
عضو مجلس HIAST فرع حلب (1992-1994)
عضو لجنة خبرة لمصلحة هيئة الرقابة والتفتيش (2004-2005)
رئيس لجنة فنية لوضع متطلبات ومواصفات نظم المعلومات لمعهد التخطيط للتنمية الاقتصادية والاجتماعية بدمشق (2004-2005)
عضو مجلس قسم النظم والشبكات الحاسوبية في كلية هندسة المعلوماتية للعام الدراسي 2003-2004
عضو لجان تحكيم مشروع تخرج سنة خامسة اختصاص معلومات في المعهد العالي (1999) وعام 2000-2001
عضو لجان تحكيم مشاريع سنة رابعة وسنة خامسة في كلية هندسة المعلوماتية لعدة سنوات بين أعوام 2005 و 2008
تقييم عدة بحوث لمجلة جامعة دمشق المحكمة (اعتباراً من عام 2006)

برمجيات طوّرها

طور برمجيات، للمنصات غير المتجانسة (Unix and Windows)، باستخدام لغات برمجة شائعة: قواعد البيانات الموزعة، البرمجة العلمية، برامج مخصصة للمستشفيات والمختبرات الطبية، ونظم البريد الإلكتروني الخاصة (1997-2008)

محاضرات عامة ألقاها وبحوث أعدّها

حماية الملكية الفكرية (IP) وبرمجيات الحاسوب، وزارة التموين والتجارة الداخلية - دمشق 2003
مشروع قانون حماية الملكية الفكرية في سوريا، وتأثيره على صناعة البرمجيات وتطورها، مكتبة الأسد الوطنية - دمشق (16- أيار 2000)
تطبيق حماية الملكية الفكرية على برامج الحاسوب، مكتبة الأسد الوطنية - دمشق (4 تشرين الثاني 2000)
تأليف بحث بعنوان: هندسة البرمجيات (عام 2001) للموسوعة العربية - سوريا

- تأليف بحث بعنوان: هندسة البرمجيات المتقدمة (عام 2001) للموسوعة العربية - سوريا
- تأليف بحث بعنوان: نظم التشغيل (عام 2002) للموسوعة العربية - سوريا
- تأليف بحث بعنوان: علم الحاسوب (عام 2004) للموسوعة العربية - سوريا
- تأليف بحث بعنوان: الفيروس الحاسوبي (عام 2005) للموسوعة العربية - سوريا
- تأليف بحث بعنوان: أخلاقيات الإنترنت (عام 2011) للموسوعة العربية المتخصصة للعلوم والتقانات - سوريا
- تأليف بحث بعنوان: استرجاع المعطيات (عام 2012) للموسوعة العربية المتخصصة للعلوم والتقانات - سوريا
- تأليف بحث بعنوان: تهجير المعطيات (عام 2013) للموسوعة العربية المتخصصة للعلوم والتقانات - سوريا
- تأليف بحث بعنوان: منظومات تحمّل الخلل (عام 2016) للموسوعة العربية المتخصصة للعلوم والتقانات - سوريا
- شارك بورقة بحث: بيئة الزبون/المخدم لتطوير نظم المعلومات الموزعة، ندوة المعلوماتية - أتمتة عمل المؤسسات، درعا، أيلول 2000
- شارك بمحاضرة: التجارة الإلكترونية وأساليب حمايتها، ندوة الشبكات الحاسوبية في تنمية الموارد البشرية والاقتصاد، حمص، 10-13 تشرين الأول 2001
- شارك بورقة بحث: حماية الملكية الفكرية والبرمجيات الحاسوبية، الندوة الوطنية حول حماية الملكية الفكرية ونقل الفكرة إلى اختراع، دمشق، 21-23 تشرين الأول 2002
- شارك بورقة بحث: البرمجيات وبراءة الاختراع، ندوة براءات الاختراع وأهميتها في البحث العلمي والتطوير الصناعي في العالم العربي، دمشق، 23-25 كانون الثاني 2006
- شارك بورقة بحث: التعلم المعلوماتي والمصطلحات الجديدة، الندوة العلمية الثامنة: "التعليم المعلوماتي في سبيل مجتمع أكثر معرفة"، مجمع اللغة العربية بدمشق، 24-25 شباط 2007
- شارك بورقة بحث: Utilising Grid Technology to solve a theoretical physics problem in string theory، 5th Conference On 'Scientific Research Outlook & Technology' (SR05), October 27-31, 2008, Fez - Morocco
- قدّم محاضرة: HIAST Experience in Using Grid Technology: Solving A Theoretical Physics Problem In String Theory، ورشة عمل LinkSCEEM HPC، 2009
- قدّم محاضرة: تحليل الأعداد الكبيرة باستخدام منصة حوسبة عالية الأداء، ورشة عمل "استخدام تقانات المعلومات المتقدمة في التطبيقات والحسابات العلمية المتقدمة"، (كانون الأول 2010)
- محاضرة- مقدمة إلى الحوسبة الحشدية Introduction To Cluster Computing، ورشة عمل الحسابات العالية الأداء (تموز 2012)
- محاضرة- مقدمة إلى الحوسبة العالية الأداء Introduction To High-Performance Computing، ورشة عمل الحسابات العالية الأداء (تموز 2012)

مقالات ودراسات أعدّها موثقة لدى المعهد العالي للعلوم التطبيقية والتكنولوجيا (HIAST)

النظم الموزعة المعتمدة على الوب Distributed Web-Based Systems، 2010

نظم تشغيل تعدد الأوساط Multimedia Operating Systems، 2010

حوسبة الشبكات المكتبي Desktop grid computing، 2010

حُشود نظام ويندوز Windows Clusters، 2010

اللغات الحية التي يتقنها

- العربية (اللغة الأم)
- الفرنسية (جيد)
- الإنجليزية (جيد)

مجالات الاهتمام

- النظم الموزعة
- البرمجة المتوازية
- نظم التشغيل
- بيئات الحوسبة المعاصرة (Cluster, Grid, Cloud) والحوسبة العالية الأداء High Performance Computing
- الحوسبة النقالة mobile computing
- نظم الزمن الحقيقي
- بنية الحاسوب
- الشبكات
- قواعد المعطيات
- التطوير القائم على الوب
- هندسة البرمجيات
- ترجمة الكتب والمقالات التخصصية في المعلوماتية والاتصالات إلى اللغة العربية

مجالات التدريس

- نظم التشغيل
- النظم الموزعة
- البرمجة المتوازية، الحوسبة العنقودية، الحوسبة الشبكية
- نظم الزمن الحقيقي
- بنية الحاسوب
- الخوارزميات وبنى المعطيات
- البرمجة الغرضية التوجه
- CORBA

الأبحاث التي يعمل عليها حالياً

- الحسابات العالية الأداء
- بروتوكولات التسيير المُجدية طاقياً
- خوارزميات الجدولة المُجدية طاقياً لنظم الزمن الحقيقي

أحدث أبحاث شارك فيها

1- استخدام تقانة الشبك لحل مسألة فيزياء نظرية: *Moduli stabilization in string theory*، Using Grid Technology to solve a theoretical physics problem: Moduli Stabilization in string theory المؤتمر الدولي الثالث لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات: من النظرية إلى التطبيق، ICTTA، 2008. (حصلت المقالة على

جائزة تقديرية (Best Paper Award)

2- تحسين خوارزمية جدولة محافظة على الطاقة في المعالجات المتعددة النوى، مجلة جامعة دمشق، م. أبي سلوم، د. نزار الحافظ (موافقة رئاسة تحرير مجلة جامعة دمشق للعلوم الهندسية على نشر المقالة برقم 755/ص وتاريخ 29-6-2016).

3- Motez Jakoub, Nizar Alhafez, *Energy Efficient Multi Hop Routing Protocols in Decentralized Autonomic Wireless Sensor Networks: Max Energy Min Distance Routing Protocol and Mix Routing Protocol*, International Review on Computers and Software (I.RE.CO.S.), Vol. 11, N. 4, ISSN 1828-6003, April 2016, pages 353, 361.

رسائل ماجستير أشرف عليها

1- دراسة وتصميم خوارزمية جدولة محافظة على الطاقة في المعالجات المتعددة النوى - Enhancing Energy-Efficient Scheduling Algorithm on Multicore Processors، م. أبي سلوم، هندسة النظم والشبكات الحاسوبية، كلية هندسة المعلوماتية، جامعة دمشق، أيلول (سبتمبر) 2016.

2- استخدام أسلوب الوكيل في شبكات الحساسات اللاسلكية المستقلة ذاتيا Agent-based approach in Autonomic WSNs، م. معتز يعقوب، هندسة النظم والشبكات الحاسوبية، كلية هندسة المعلوماتية، جامعة دمشق، كانون الأول (ديسمبر) 2016.

قائمة بالمقالات العلمية التي شارك فيها في أعداد مجلة الثقافة المعلوماتية

(تصدرها الجمعية العلمية السورية للمعلوماتية - سوريا)

نوع المشاركة	سنة النشر	عنوان المقالة
مراجعة	أذار 2001	النشر المتعدد الأغراض على الويب باستخدام HTML و XML و CSS –
ترجمة	أيلول 2001	برمجيات وسطي على حسب الطلب لبناء برمجيات موزعة ذات بنيان اجترائي
مراجعة	أيلول 2001	مقدمة عن المكونات البرمجية
مراجعة	أذار 2004	توصيف المكونات البرمجية وتنجزها ونشرها
مراجعة	أيلول 2004	المداولات وخدمات الويب
ترجمة	أيلول 2004	وضع خدمات الويب في مكونات
مراجعة	أذار 2005	قياس عائدات الاستثمار في تحسين الإجراءات البرمجية
ترجمة	أذار 2005	التخبة في الويب المحتملة للمسؤولية
ترجمة	أيلول 2005	دعم قابلية التنقل في ميفاق IP: نظرة شاملة إلى موافيق ذات صلة
مراجعة	أيلول 2005	تصميم تطبيقات التجارة النقالة
ترجمة	أيلول 2005	سمات يلزم تأملها في نظام مستودعات المعطيات
مراجعة	كانون الأول 2005	التطوير بواسطة المستخدم النهائي
مراجعة	كانون الأول 2005	المستخدمون النهائيون المطورون في المنازل
مراجعة	كانون الأول 2005	الجوانب الاقتصادية للتطوير بواسطة المستخدم النهائي
مراجعة	أذار 2006	برمجيات مفتوحة المصدر لمعالجة الصور الطبية وإظهارها
مراجعة	أذار 2006	استخدام البرمجيات المفتوحة المصدر في تطوير المنتج: معلومات أساسية

17	المعاني المتنوعة للمصدر المفتوح	أذار 2006	ترجمة
18	تطبيق التصميم الذي مركزه المستخدم على تطوير التطبيقات الخلوية	أذار 2006	مراجعة
19	هل يمكن منح البرمجيات براءة اختراع	تموز 2006	مراجعة
20	تقانة البحث أصبحت متنقلة	تموز 2006	ترجمة
21	بنيان الآلات الافتراضية	تموز 2006	ترجمة
22	اللغة التأشيرية للقواعد القابلة للتوسع	كانون الأول 2006	ترجمة
23	أطر عمل تطوير البرمجيات J2EE	كانون الأول 2006	مراجعة
24	تطوير بنية أساسية لنظم المعلومات باستخدام البرمجيات المفتوحة المصدر	كانون الأول 2006	مراجعة
25	الربوطات المزودة بالرؤية لديها عين لأجلكم	كانون الأول 2006	مراجعة
26	كيف تدير الشركات الناشئة تطوير برمجياتها	أذار 2007	مراجعة
27	الاستخدام العملي لأداة إدارة المعارف في شركة استشارات برمجية	أذار 2007	مراجعة
28	صعود وهبوط كوريا	أيلول/كانون الأول 2009	مراجعة
29	استخلاص المعلومات المفتوح من الوب	أيلول/كانون الأول 2009	مراجعة
30	البرمجة المتوازية باستخدام ذاكرة المداومات	أذار/حزيران 2009	ترجمة
31	التحسس المدني: إلى خارج الغابات	أيلول 2008	ترجمة
32	اللعب النقال	أيلول 2008	مراجعة
33	استعمال إصدار مأمون من لينكس	حزيران 2008	ترجمة
34	توقعات داخل المؤسسات عن سلاسل التوريد التي تعتمد تقانة المعلومات	حزيران 2008	مراجعة
35	أسلوب جديد للتحقيق الافتراضي: التحقيق الافتراضي الخفيف	أذار 2008	ترجمة
36	نحو برمجيات العالم المفتوح: قضاياها وتحدياتها	أذار 2008	ترجمة
37	رفع مستوى الأمن بالاعتماد على المصدر المفتوح	أذار 2008	مراجعة
38	المروجون المتصيدون المتمرسون والمبتدئون	كانون الأول 2007	مراجعة
39	الحوسبة المنتشرة العمومية: جعل الأمرئي مرئياً	كانون الأول 2007	مراجعة
40	معارض المتحف الافتراضية	كانون الأول 2007	مراجعة
41	لغز المعطيات المترفعة	أيلول 2007	مراجعة
42	طريقة مستوحاة حيويًا للتسيير المتعدد المسارات والذاتي التكيف في شبكات التراكب	أيلول 2007	ترجمة
43	بناء شبكة تكيفية من الأقباب باستخدام نموذج شلنغ	أيلول 2007	ترجمة
44	فهم البرمجيات الخدمية التوجه	حزيران 2007	ترجمة
45	دعوة إلى الوب الكلامي العمومي	حزيران 2007	مراجعة
46	الحوسبة التطوعية: السحابة النهائية	أيلول/كانون الأول 2010	ترجمة
47	رؤية الحوسبة السحابية	أيلول/كانون الأول 2010	مراجعة
48	دخول عالم متواز	أذار/حزيران 2010	ترجمة
49	التحقيق الافتراضي يزيد مقدرة الحواسيب الفائقة	أذار/حزيران 2011	مراجعة
50	نظم ند لند	أذار/حزيران 2011	ترجمة
51	لماذا لن تكون الحوسبة السحابية مجانية؟	أيلول/كانون الأول 2011	مراجعة
52	معرفة البيانات التدفقية التوجه	أيلول/كانون الأول 2011	ترجمة
53	جعل العتاد أقرب للبرمجيات	أذار/حزيران 2012	مراجعة
54	التحول إلى المعالجة المتعددة النوى	أيلول/كانون الأول 2012	ترجمة
55	فهم جوانب القوة والضعف في نظام أندرويد	أذار/كانون الأول 2013	ترجمة
56	منهج إعادة البناء لتحقيق التوازي	أذار/كانون الأول 2013	مراجعة
57	تغليف من طيقتين لمكاملة البرمجيات التجارية الجاهزة: تجربة مع ماتلاب	أذار/حزيران 2014	ترجمة
58	لمسة من الرُقّي	أيلول/كانون الأول 2014	ترجمة
59	طريقة مبدئية لاستعمال أطر العمل في التصميم البنائي	أيلول/كانون الأول 2014	مراجعة
60	أمن السحابة: عاصفة تتجمع	أذار/حزيران 2015	ترجمة
61	قوة الذاكرة	أيلول/كانون الأول 2015	ترجمة
62	الحوسبة بمقياس إكساء والمعطيات الكبيرة	أذار/حزيران 2016	ترجمة
63	تقنيات وأدوات لموازاة البرمجيات	أيلول/كانون الأول 2016	ترجمة
64	عقد من التقدم في إنتاجية البرمجة المتوازية	أيلول/كانون الأول 2016	مراجعة
29	35	المجموع	